

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/GC/W/358
12 de octubre de 1999

(99-4298)

Consejo General

Original: inglés/
francés

PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA MINISTERIAL DE 1999

Posición del Canadá en materia de comercio y medio ambiente para la nueva ronda de negociaciones de la OMC

Comunicación del Canadá

Se ha recibido de la Misión Permanente del Canadá la siguiente comunicación, de fecha 4 de octubre.

Orientación general

1. Como se establece en el preámbulo del Acuerdo sobre la OMC, el Canadá estima que el desarrollo sostenible es un objetivo importante de la Organización.
2. Para que la próxima serie de negociaciones de la OMC contribuya al logro del desarrollo sostenible es indispensable que las políticas comerciales y ambientales se refuercen mutuamente. Sin embargo, esta armonización de las políticas y las normas no se produce espontáneamente. Requiere consultas, coordinación, y voluntad de buscar soluciones innovadoras para problemas difíciles. Debemos asegurarnos de que las políticas comerciales apoyen el desarrollo sostenible y no obstaculicen la adopción de medidas legítimas para proteger y preservar el medio ambiente, y al mismo tiempo velar por que las políticas ambientales se elaboren y apliquen de forma que permita alcanzar el citado objetivo oponiendo los mínimos obstáculos a las actividades comerciales.
3. El Comité de Comercio y Medio Ambiente (CCMA) de la OMC ha examinado regularmente la relación entre el comercio y la protección del medio ambiente, lo que nos ha ayudado a comprender mejor las cuestiones vinculadas con esas dos esferas de actividad. El CCMA debe seguir deliberando sobre este tema. Debe también aplicar los conocimientos adquiridos en el curso de sus debates desempeñando una función central para la integración de consideraciones ambientales en las negociaciones de la OMC, sin por ello llegar a conclusiones o negociar las cuestiones. Todos los grupos de negociación deben tener en cuenta las cuestiones ambientales para asegurarse de que la liberalización del comercio sea compatible con el desarrollo sostenible y favorezca su logro (es decir, "mainstreaming").
4. El éxito del GATT y de la OMC ha contribuido a que el público tenga una mayor conciencia de los vínculos entre los acuerdos comerciales multilaterales y los intereses nacionales. La apertura y la consulta son aspectos fundamentales de la política comercial y ambiental del Canadá. El Canadá y varios otros Miembros de la OMC participan actualmente en una amplia serie de consultas con las partes interesadas y propugnan nuevas iniciativas de proyección exterior de las actividades de la OMC. El aumento de la transparencia de las actividades de la OMC, entre ellas una mayor

divulgación por parte de la Secretaría, contribuirá a mantener y reforzar el apoyo del público al sistema multilateral de comercio. En ese sentido, el Canadá estima también que los Miembros de la OMC tienen el deber de informar acerca de las negociaciones de la OMC a las entidades interesadas de sus países, dándoles la oportunidad de participar en consultas cuando sea necesario.

5. El Canadá se ha comprometido a integrar el desarrollo sostenible en su política interior y exterior. El examen de los efectos ambientales de las políticas y los programas, que se denomina Evaluación Ambiental Estratégica, es un importante instrumento para la adopción de decisiones encaminadas a promover el desarrollo sostenible. El Canadá realizará una evaluación de esa naturaleza en previsión de la próxima ronda de negociaciones comerciales multilaterales en la OMC. Estimamos que sería útil que los Miembros que evalúen la nueva ronda desde una perspectiva ambiental den a conocer a otros Miembros de la OMC sus orientaciones y conclusiones. Este intercambio permitiría poner de relieve las posibles repercusiones ambientales, tanto positivas como negativas, de las medidas previstas en el curso de la nueva ronda de negociaciones, sin centrarse en países en particular. Tendría también la ventaja de evitar que distintos países tengan que realizar las mismas actividades, lo que permitiría aprovechar al máximo los recursos y contribuiría a mejorar la coordinación de las políticas entre los ministerios de comercio y medio ambiente, tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo.

Cuestiones de política específicas

6. El Canadá apoya la realización de otros estudios para aclarar la relación entre las medidas comerciales y las normas de la OMC, por un lado, y los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente (AMUMA), por otro. Aunque hasta la fecha no se ha impugnado en la OMC ninguna medida de los AMUMA, y a pesar de que la jurisprudencia de la OMC sobre la materia se ha desarrollado considerablemente en los últimos años, sigue existiendo incertidumbre jurídica, por lo que sería prudente, tanto por razones ambientales como por razones comerciales, abordar esta cuestión. Un enfoque basado en "principios y criterios" que aclarara las normas actuales de la OMC, tal vez en forma de declaración interpretativa o ministerial, ayudaría a los grupos especiales de la OMC a determinar la legitimidad de las medidas comerciales de los AMUMA y a los negociadores internacionales de AMUMA a analizar el uso adecuado de medidas comerciales en AMUMA específicos.

7. El Canadá estima también que convendría examinar, en los foros apropiados, si las disciplinas comerciales multilaterales pertinentes pueden fortalecerse para que se tenga en cuenta la creciente utilización de normas internacionales voluntarias basadas en los ciclos de vida. El hincapié que el Canadá hace en el ecoetiquetado, la certificación y la normalización refleja la realidad y la inquietud de muchas empresas en muchos sectores, evidente en los debates internacionales, sobre la forma en que estas cuestiones afectan al comercio de toda una serie de mercancías en los países desarrollados y los países en desarrollo.

8. Es importante reconocer que la liberalización del comercio favorece el crecimiento económico tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo. La riqueza generada por la mejora del acceso a los mercados para los países en desarrollo incrementa su capacidad de adoptar políticas conducentes al desarrollo económico, a una mayor igualdad social y a una mejor protección del medio ambiente. En el curso de la próxima ronda de negociaciones de la OMC, la adopción de políticas de desarrollo sostenible requerirá necesariamente esfuerzos encaminados a sacar provecho de los vínculos existentes entre la liberalización del comercio, el desarrollo económico y la protección del medio ambiente.

9. La determinación de los vínculos entre la liberalización del comercio y la mejora de la protección del medio ambiente en diversos sectores puede contribuir al logro del desarrollo sostenible. Se ha demostrado que el recurso a gran escala a subvenciones comerciales en el sector agropecuario,

especialmente las subvenciones a la exportación, tiene efectos perjudiciales para el medio ambiente. Las subvenciones al sector de la pesca, que contribuyen al exceso de capacidad y obstaculizan la utilización sostenible de los recursos marinos, pueden también causar distorsiones del comercio. En el sector forestal, las distorsiones del comercio derivadas de la aplicación de aranceles más elevados a productos con valor añadido repercuten en la capacidad de los países exportadores afectados para administrar sus bosques en forma sostenible. Una mayor liberalización del comercio de productos y servicios ambientales aumentaría también la capacidad de todos los países del mundo para hacer frente a problemas ambientales. Tanto en éste como en otros sectores, la eliminación o reducción de las medidas que distorsionan el comercio puede contribuir a la protección del medio ambiente.
